ENGLISH / CHINESE

英文 / 中文

OXFORD PICTURE DICTIONARY

SECOND EDITION

OPD

Jayme Adelson-Goldstein

Norma Shapiro

OXFORD
UNIVERSITY PRESS

198 Madison Avenue
New York, NY 10016 USA

Great Clarendon Street, Oxford OX2 6DP UK

Oxford University Press is a department of the University of Oxford.
It furthers the University's objective of excellence in research, scholarship, and education by publishing worldwide in

Oxford New York

Auckland Cape Town Dar es Salaam Hong Kong Karachi
Kuala Lumpur Madrid Melbourne Mexico City Nairobi
New Delhi Shanghai Taipei Toronto

With offices in
Argentina Austria Brazil Chile Czech Republic France Greece
Guatemala Hungary Italy Japan Poland Portugal Singapore
South Korea Switzerland Thailand Turkey Ukraine Vietnam

OXFORD and OXFORD ENGLISH are registered trademarks of Oxford University Press.

© Oxford University Press 2009

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

Adelson-Goldstein, Jayme.
The Oxford picture dictionary. Monolingual /
Jayme Adelson-Goldstein and Norma Shapiro.– 2nd ed.
p. cm.
Includes index.
ISBN: 978-0-19-474012-8

1. Picture dictionaries, English. 2. English language–Textbooks for foreign speakers.
I. Shapiro, Norma. II. Title.
PE1629.S52 2008
423'.1–dc22

2007041017

Database right Oxford University Press (maker)

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, without the prior permission in writing of Oxford University Press (with the sole exception of photocopying carried out under the conditions stated in the paragraph headed "Photocopying"), or as expressly permitted by law, or under terms agreed with the appropriate copyright clearance organization. Enquiries concerning reproduction outside the scope of the above should be sent to the ELT Rights Department, Oxford University Press, at the address above. You must not circulate this book in any other binding or cover and you must impose this same condition on any acquirer.

Photocopying

The Publisher grants permission for the photocopying of those pages marked "photocopiable" according to the following conditions. Individual purchasers may make copies for their own use or for use by classes that they teach. School purchasers may make copies for use by staff and students, but this permission does not extend to additional schools or branches.

Under no circumstances may any part of this book be photocopied for resale.

Any websites referred to in this publication are in the public domain and their addresses are provided by Oxford University Press for information only. Oxford University Press disclaims any responsibility for the content.

Executive Publishing Manager: Stephanie Karras
Managing Editor: Sharon Sargent
Development Editors: Glenn Mathes II, Bruce Myint, Katie La Storia
Associate Development Editors: Olga Christopoulos, Hannah Ryu, Meredith Stoll
Design Manager: Maj-Britt Hagsted
Project Manager: Allison Harm
Senior Designers: Stacy Merlin, Michael Steinhofer
Designer: Jaclyn Smith
Senior Production Artist: Julie Armstrong
Production Layout Artist: Colleen Ho
Cover Design: Stacy Merlin
Senior Image Editor: Justine Eun
Image Editors: Robin Fadool, Fran Newman, Jenny Vainisi
Manufacturing Manager: Shanta Persaud
Manufacturing Controller: Faye Wang
Translated by: Techno-Graphics & Translations, Inc.

ISBN: 978 0 19 474012 8
Printed in China
15 14 13

The OPD team thanks the following artists for their storyboarding and sketches:
Cecilia Aranovich, Chris Brandt, Giacomo Ghiazza, Gary Goldstein, Gordan Kljucec, Vincent Lucido, and Glenn Urieta

Illustrations by: Lori Anzalone: 13, 70-71, 76-77; Joe "Fearless" Arenella/Will Sumpter: 178; Argosy Publishing: 66-67 (call-outs), 98-99, 108-109, 112-113 (call-outs), 152, 178, 193, 194-195, 196, 197, 205; Barbara Bastian: 4, 15, 17, 20-21, 162 (map), 198, 216-217 (map), 220-221; Philip Batini/AA Reps: 50; Thomas Bayley/Sparks Literary Agency: 158-159; Sally Bensusen: 211, 214; Annie Bissett: 112; Peter Bollinger/Shannon Associates: 14-15; Higgens Bond/Anita Grien: 226; Molly Borman-Pullman: 116, 117; Jim Fanning/Ravenhill Represents: 80-81; Mike Gardner: 10, 12, 17, 32, 132, 114-115, 142-143, 174, 219, 228-229; Garth Glazier/AA Reps: 106, 118-119; Dennis Godfrey/Mike Wepplo: 204; Steve Graham: 124-125, 224; Graphic Map & Chart Co.: 200-201, 202-203; Julia Green/Mendola Art: 225; Glenn Gustafson: 9, 27, 46, 76, 100, 101, 117, 132, 133, 136, 155, 161, 179, 196; Barbara Harmon: 212-213, 215; Ben Hasler/NB Illustration: 94-95, 101, 148-149, 172, 182, 186-187; Betsy Hayes: 134, 138-139; Matthew Holmes: 75; Stewart Holmes/Illustration Ltd.: 192; Janos Jantner/Beehive Illustration: 5, 13, 82-83, 122-123, 130-131, 146-147, 164-165, 184, 185; Ken Joudrey/Munro Campagna: 52, 68-69, 177, 208-209; Bob Kaganich/Deborah Wolfe: 10, 40-41, 121; Steve Karp: 230, 231; Mike Kasun/Munro Campagna: 218; Graham Kennedy: 27; Marcel Laverdet/AA Reps: 23; Jeffrey Lindberg: 33, 42-43, 92-93, 133, 160-161, 170-171, 176; Dennis Lyall/Artworks: 198; Chris Lyons:/Lindgren & Smith: 173, 191; Alan Male/Artworks: 210, 211; Jeff Mangiat/Mendola Art: 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 66-67; Adrian Mateescu/The Studio: 188-189, 232-233; Karen Minot: 28-29; Paul Mirocha/The Wiley Group: 194, 216-217; Peter Miserendino/P.T. Pie Illustrations: 198; Lee Montgomery/Illustration Ltd.: 4; Roger Motzkus: 229; Laurie O'Keefe: 111, 216-217; Daniel O'Leary/Illustration Ltd.: 8-9, 26, 34-35, 78, 135, 136-137, 238; Vilma Ortiz-Dillon: 16, 20-21, 60, 98-99, 100, 211; Terry Pazcko: 46-47, 144-145, 152, 180, 227; David Preiss/Munro Campagna: 5; Pronk & Associates: 192-193; Tony Randazzo/AA Reps: 156, 234-235; Mike Renwick/Creative Eye: 126-127; Mark Riedy/Scott Hull Associates: 48-49, 79, 140, 153; Jon Rogers/AA Reps: 112; Jeff Sanson/Schumann & Co.: 84-85, 240-241; David Schweitzer/Munro Campagna: 162-163; Ben Shannon/Magnet Reps: 11, 64-65, 90, 91, 96, 97, 166-167, 168-169, 179, 239; Reed Sprunger/Jae Wagoner Artists Rep.: 18-19, 232-233; Studio Liddell/AA Reps: 27; Angelo Tillary: 108-109; Ralph Voltz/Deborah Wolfe: 50-51, 128-129, 141, 154, 175, 236-237; Jeff Wack/Mendola Art: 24, 25, 86-87, 102-103, 134-135, 231; Brad Walker: 104-105, 150-151, 157, 206-207; Wendy Wassink: 110-111; John White/The Neis Group: 199; Eric Wilkerson: 32, 138; Simon Williams/Illustration Ltd.: 2-3, 6-7, 30-31, 36, 38-39, 44-45, 72-73; Lee Woodgate/Eye Candy Illustration: 222-223; Andy Zito: 62-23; Craig Zuckerman: 14, 88-89, 112-113, 120-121, 194-195.

Chapter icons designed by Von Glitschka/Scott Hull Associates

Cover Art by CUBE/Illustration Ltd (hummingbird, branch); Paul Mirocha/The Wiley Group (cherry); Mark Riedy/Scott Hull Associates (stamp); 9 Surf Studios (lettering).

Studio photography for Oxford University Press done by Dennis Kitchen Studio: 37, 61, 72, 73, 74, 75, 95, 96, 100, 180, 181, 183, 226.

Stock Photography: Age FotoStock: 238 (flute; clarinet; bassoon; saxophone; violin; cello; bass; guitar; trombone; trumpet; xylophone; harmonica); Comstock, 61 (window); Morales, 221 (bat); Franco Pizzochero, 98 (cashmere); Thinkstock, 61 (sink); Alamy: Corbis, 61 (table); Gary Crabbe, 220 (park ranger); The Associated Press: 198 (strike; soldiers in trench); Joe Rosenthal, 198 (Iwo Jima); Neil Armstrong, 198 (Buzz Aldrin on Moon); CORBIS: Philip Gould, 198 (Civil War); Photo Library, 220 (Yosemite Falls); Danita Delimont: Greg Johnston, 220 (snorkeling); Jamie & Judy Wild, 220 (El Capitan); Getty Images: 198 (Martin Luther King, Jr.); Amana Images, 61 (soapy plates), The Granger Collection: 198 (Jazz Age); The Image Works: Kelly Sprangler, 220 (sea turtle); Inmagine: 238 (oboe; tuba; French horn; piano; drums; tambourine; accordion); istockphoto: 61 (oven), 98 (silk), 99 (suede; lace; velvet); Jupiter Images, 51 (tiles); 98 (wool); 99 (corduroy); Foodpix, 98 (linen); Rob Melnychuk/Brand X Pictures, 61 (glass shower door); Jupiter Unlimited: 220 (seagulls); 238 (electric keyboard); Comstock, 99 (denim); Mary Evans Picture Library: 198 (women in factory); NPS Photo: Peter Jones, 221 (Carlsbad Cavern entrance; tour; cavern; spelunker); Oceanwideimages.com: Gary Bell, 220 (coral); Photo Edit, Inc: David Young-Wolff, 220 (trail); Picture History: 198 (Hiram Rhodes); Robertstock: 198 (Great Depression); Punchstock, 98 (chart), Robert Glusic, 31 (Monument Valley); Roland Corporation: 238 (organ); Superstock: 99 (leather); 198 (Daniel Boone); Shutterstock: Marek Szumlas, 94 (watch); United States Mint: 126; Veer: Brand X Pictures, 220 (deer); Photodisc, 220 (black bear); Yankee Fleet, Inc.: 220 (Fort Jefferson; Yankee Freedom Ferry), Emil von Maltitz Photo, 37 (baby carrier).

This second edition of the Oxford Picture Dictionary is lovingly dedicated to the memory of Norma Shapiro.

Her ideas, her pictures, and her stories continue to teach, inspire, and delight.

Table of Contents 目錄

Introduction 簡介 . . . . . ix–xi

1. Everyday Language 日常用語

Meeting and Greeting 見面與問候 2–3
Personal Information 個人資料 4
School 學校 5
A Classroom 教室 6–7
Studying 學習 8–9
Succeeding in School 在學校取得成功 10
A Day at School 在學校的一天 11
Everyday Conversation 日常會話 12
Weather 天氣 13
The Telephone 電話 14–15
Numbers 數字 16
Measurements 度量衡 17
Time 時間 18–19
The Calendar 日曆 20–21
Calendar Events 日曆事件 22
Describing Things 描述物件 23
Colors 顏色 24
Prepositions 介系詞 25
Money 金錢 26
Shopping 購物 27
Same and Different 相同和不同 28–29

2. People 人

Adults and Children 成年人與孩童 30–31
Describing People 描述人 32
Describing Hair 描述頭髮 33
Families 家庭 34–35
Childcare and Parenting 幼教與保育 36–37
Daily Routines 日常作息 38–39
Life Events and Documents 生活記事與文件 40–41
Feelings 感覺 42–43
A Family Reunion 家庭聚會 44–45

3. Housing 住家

The Home 住房 46–47
Finding a Home 找房子 48–49
Apartments 公寓 50–51
Different Places to Live 不同的居所 52
A House and Yard 房屋與庭院 53
A Kitchen 廚房 54
A Dining Area 用餐區 55
A Living Room 起居室 56
A Bathroom 浴室 57
A Bedroom 睡房 58
The Kids' Bedroom 孩子的睡房 59
Housework 家居工作 60
Cleaning Supplies 清潔用品 61
Household Problems and Repairs 住屋問題和修理 62–63
The Tenant Meeting 房客開會 64–65

4. Food 食物

Back from the Market 從市場回來 66–67
Fruit 水果 68
Vegetables 蔬菜 69
Meat and Poultry 肉類和家禽類 70
Seafood and Deli 海鮮和熟食品 71
A Grocery Store 雜貨店 72–73
Containers and Packaging 容器和包裝 74
Weights and Measurements 重量及度量單位 75
Food Preparation and Safety 食物烹飪方式與安全 76–77
Kitchen Utensils 廚房用具 78
Fast Food Restaurant 速食餐廳 79
A Coffee Shop Menu 咖啡店菜單 80–81
A Restaurant 餐廳 82–83
The Farmers' Market 農夫市場 84–85

5. Clothing 衣服

Everyday Clothes 日常穿衣 86–87
Casual, Work, and Formal Clothes 休閒、工作和正式服裝 88–89
Seasonal Clothing 季節性服裝 90
Underwear and Sleepwear 內衣和睡衣 91
Workplace Clothing 工作服裝 92–93
Shoes and Accessories 鞋子及配件 94–95
Describing Clothes 描述衣服 96–97
Making Clothes 做衣服 98–99
Making Alterations 服裝修改 100
Doing the Laundry 洗衣服 101
A Garage Sale 車庫拍賣 102–103

6. Health 健康

The Body 身體 104–105
Inside and Outside the Body 身體內外 106–107
Personal Hygiene 個人衛生 108–109
Symptoms and Injuries 症狀和受傷 110
Illnesses and Medical Conditions 疾病和病況 111
A Pharmacy 藥房 112–113
Taking Care of Your Health 保護您的健康 114–115
Medical Emergencies 緊急醫療狀況 116
First Aid 急救 117
Medical Care 醫療護理 118
Dental Care 牙科保健 119
Hospital 醫院 120–121
A Health Fair 健康日活動 122–123

7. Community 社區

Downtown 市中心 124–125
City Streets 市街 126–127
An Intersection 路口交接處 128–129
A Mall 購物中心 130–131
The Bank 銀行 132
The Library 圖書館 133
The Post Office 郵局 134–135
Department of Motor Vehicles (DMV) 機動車管理局 (DMV) 136–137
Government and Military Service 政府和軍隊服務 138–139
Civic Rights and Responsibilities 民權與義務 140
The Legal System 法律制度 141
Crime 罪行 142
Public Safety 公共安全 143
Emergencies and Natural Disasters 緊急情況和天然災害 144–145
Emergency Procedures 緊急程序 146–147
Community Cleanup 社區清理 148–149

8. Transportation 交通

Basic Transportation 基本交通 150–151
Public Transportation 公共交通 152
Prepositions of Motion 動作介系詞 153
Traffic Signs 交通號誌 154
Directions and Maps 方向和地圖 155
Cars and Trucks 小汽車和卡車 156
Buying and Maintaining a Car 購買與保養汽車 157
Parts of a Car 汽車零件 158–159
An Airport 機場 160–161
Taking a Trip 旅行 162–163

9. Work 工作

The Workplace 工作場所 164–165
Jobs and Occupations A-C 工作與職業 A-C 166
Jobs and Occupations C-H 工作與職業 C-H 167
Jobs and Occupations H-P 工作與職業 H-P 168
Jobs and Occupations P-W 工作與職業 P-W 169
Job Skills 工作技能 170
Office Skills 辦公室技能 171
Career Planning 職業企劃 172
Job Search 求職 173
Interview Skills 面談技巧 174
A Factory 工廠 175
Landscaping and Gardening 景觀與園藝 176
Farming and Ranching 種植及養殖 177
Construction 建築 178
Job Safety 工作安全 179
Tools and Building Supplies 建造用具 180–181
An Office 辦公室 182–183
A Hotel 旅館 184
Food Service 飲食服務 185
A Bad Day at Work 工作不順利的一天 186–187

10. Areas of Study 學習方面

Schools and Subjects 學校和科目 188–189
English Composition 英文寫作 190–191
Mathematics 數學 192–193
Science 自然科學 194–195
Computers 電腦 196
The Internet 網際網路 197
U.S. History 美國歷史 198
World History 世界歷史 199
North America and Central America 北美洲及中美洲 200–201
World Map 世界地圖 202–203
Geography and Habitats 地理與棲息地 204
The Universe 宇宙 205
A Graduation 畢業 206–207

11. Plants and Animals 植物及動物

Nature Center 自然中心 208–209
Trees and Plants 樹木及植物 210
Flowers 花 211
Marine Life, Amphibians, and Reptiles 海洋生物、兩棲動物及爬蟲類 212–213
Birds, Insects, and Arachnids 禽類、昆蟲及蜘蛛 214
Domestic Animals and Rodents 家畜及齧齒類 215
Mammals 哺乳動物 216–217
Energy and Conservation 能源與節能 218–219
U.S. National Parks 美國國家公園 220–221

12. Recreation 娛樂

Places to Go 去處 222–223
The Park and Playground 公園及遊樂場 224
The Beach 海灘 225
Outdoor Recreation 戶外娛樂 226
Winter and Water Sports 冬天與水上運動 227
Individual Sports 個人運動 228
Team Sports 團體運動 229
Sports Verbs 運動用動詞 230
Sports Equipment 運動設備 231
Hobbies and Games 興趣及遊戲 232–233
Electronics and Photography 電器用品及攝影 234–235
Entertainment 娛樂 236–237
Music 音樂 238
Holidays 節日 239
A Birthday Party 生日派對 240–241

Verb Guide 動詞指引 242–244
How to Use the Index 如何使用索引 245
English Index 英文索引 246–281
Geographical Index 地理索引 282–284
Chinese Index 中文索引 285–304
Research Bibliography 研究參考資料 305

A. **Say**, "Hello."
說 "您好。"

B. **Ask**, "How are you?"
問 "您好嗎？"

C. **Introduce** yourself.
自我介紹。

D. **Smile**.
微笑。

E. **Hug**.
擁抱。

F. **Wave**.
招手。

G. **Greet** people.
與人打招呼。

H. **Bow**.
鞠躬。

I. **Introduce** a friend.
介紹您的朋友。

J. **Shake** hands.
握手。

K. **Kiss**.
親吻。

L. **Say**, "Goodbye."
說 "再見。"

Tell your partner what to do. Take turns.

1. *Say, "Hello."*
2. *Bow.*
3. *Smile.*
4. *Shake hands.*
5. *Wave.*
6. *Say, "Goodbye."*

Dictate to your partner. Take turns.

A: *Write smile.*
B: *Is it spelled s-m-i-l-e?*
A: *Yes, that's right.*

Ways to greet people

Good morning.
Good afternoon.
Good evening.

Ways to introduce yourself

I'm Tom.
My name is Tom.

Pair practice. Make new conversations.

A: *Good morning. My name is Tom.*
B: *Nice to meet you, Tom. I'm Sara.*
A: *Nice to meet you, Sara.*